



GROUPE ELECTROGNE

Modèle: G5010GPLS

Type de combustible: GPL / GN

MANUEL D'UTILISATION ORIGINAL



Attention:

Veuillez lire le présent manuel d'utilisation afin d'en comprendre le contenu avant de faire tourner ce produit.



Introduction

Introduction

Merci à vous d'avoir choisi notre générateur. Ce produit est conçu et réalisé selon les exigences techniques rigoureuses. Utilisé et entretenu de manière correcte, il pourra vous rendre un service satisfaisant pendant longtemps.

Groupes électrogènes au gaz

Ces groupes électrogènes, propulsés par un moteur marchant au gaz naturel (GN) ou au gaz de pétrole liquéfié (GPL), produisent un courant alternatif. Ils peuvent alimenter des dispositifs d'éclairage, des appareils ou des outils électriques, ainsi que des instruments similaires.

Ce manuel

Ce manuel contient les instructions relatives au fonctionnement et à la maintenance des générateurs des séries G5010GPLS. Toutes les informations fournies ici sont basées sur les données des produits les plus récents et disponibles au moment de l'approbation pour cette publication. Les efforts avaient été déployés afin d'assurer autant que possible l'actualité et la complétude des informations dans ce manuel. Néanmoins nous nous réservons le droit de changer, modifier ou améliorer nos produits ainsi que le contenu actuel de ce manuel à tout moment, sans préavis, sans nous engager à une quelconque obligation.

Veillez noter la référence de ce produit, son numéro de série, la date et le lieu d'achat en vue de faciliter les futures commandes de pièces de rechange ou les réclamations pendant la période de la garantie.

Concessionnaire ou Service après-vente agréé:

Référence produit:

Numéro de série du moteur:

Numéro de série du mélangeur air/combustible:

Date d'achat:

Lieu d'achat:

Signes d'avertissement dans ce manuel

Signes d'avertissement

Le présent manuel utilise les signes d'avertissement suivants pour indiquer les différentes catégories d'informations. Le point d'exclamation en noir sur fond blanc triangulaire, suivi d'un mot de mise en garde est destiné à vous alerter des risques possibles que le non respect des consignes d'opération ou de maintenance pourra causer.

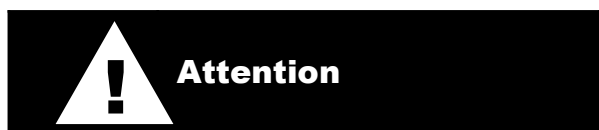
Veillez suivre scrupuleusement les consignes de sécurité en vue d'éviter, ou au moins de réduire les risques de blessures physiques sérieuses voire la menace de mort



La mise en garde Danger alerte l'utilisateur sur le risque imminent de blessure physique grave voire de mort que le non respect des consignes d'opération ou de maintenance pourrait causer.



La mise en garde Avertissement avertit l'utilisateur du risque probable de grave blessure physique voire de mort que le non respect des consignes d'opération ou de maintenance pourrait causer.



La mise en garde Attention signale une possibilité de blessure physique ou de dégât matériel que le non respect des consignes d'opération ou de maintenance pourrait causer.



Le mot Note indique la fourniture d'informations utiles.

Consignes de sécurité



Avertissement

Veillez lire le présent manuel et comprendre son contenu avant faire fonctionner le générateur. Le non respect des instructions pourrait entraîner de graves blessures voire la mort.



Avertissement

Les gaz rejetés contiennent du monoxyde de carbone, qui est un air incolore, inodore, toxique, l'inhalation de ce gaz peut provoquer la perte de la conscience voire la mort. Ne jamais faire tourner le générateur dans un local enfermé ou même partiellement fermé, l'air que vous aspirez pourrait contenir une quantité dangereuse de gaz rejetés par le moteur du générateur. Quand vous utilisez votre générateur, Il faut prévoir une bonne ventilation pour éviter l'accumulation des gaz rejetés.



Danger

Le générateur produit un courant à tension élevée.

1. Ne pas toucher les fils dénudés ni les prises et fiches.
2. Ne pas utiliser de câble électrique usé, abîmé ou effiloché.
3. Ne pas faire fonctionner le générateur dans les conditions humides ni avec les mains mouillées
4. Ne pas permettre aux enfants ou aux personnes non qualifiées de faire tourner le générateur ou en entreprendre la maintenance.
5. Ne pas utiliser un interrupteur de circuit de défaut à la terre (GFCI) dans les zones humides ou aux endroits où sont enfouis des matériaux conducteurs tels que des plaques métalliques.



Avertissement

Utiliser le matériel de transmission électrique conforme afin d'isoler le générateur du réseau public de distribution électrique, et signaler à la compagnie d'électricité publique avant de connecter votre générateur à votre système d'alimentation électrique.



Avertissement

Les étincelles produites par la bougie d'allumage peuvent provoquer un incendie ou un choc électrique. Lors de la maintenance du générateur, démonter l'antiparasite et le mettre à l'écart de la bougie. Ne pas tester l'allumage avec la bougie démontée. N'Utiliser que des testeurs de la bougie d'allumage étalonnés.

Consignes de sécurité



Avertissement

Un moteur en marche produit de la chaleur, qui pourrait provoquer de graves brûlures. Les matières combustibles pourraient s'enflammer au contact du moteur en marche.

1. Ne pas toucher les surfaces chaudes du moteur.
2. Eviter le contact avec l'air chaud rejeté le système d'échappement.
3. Ne pas toucher le générateur avant qu'il ne soit refroidi.
4. Maintenir au moins une distance de 1 mètre entre le générateur et les murs du local de travail en vue de garantir une ventilation adéquate.
5. Maintenir au moins une distance de 1,5 mètres entre le générateur et les matières inflammables .



Danger

1. Le propane (GPL) et le gaz naturel (GN) sont extrêmement inflammables et explosifs. Si le gaz prenait feu, l'incendie ou l'explosion qui en résulteraient pourraient entraîner de graves brûlures voire la mort.
2. Avant de faire marcher le générateur, contrôler si la bouteille de GPL et la durite et le robinet de GN sont en bon état et ne présentent pas de fuite. Utiliser les bouteilles de gaz qui sont remplies par une station de gaz agréée. Il est défendu d'allumer un feu ou de fumer une cigarette.
3. Remplacer la durite dès la constatation d'un premier signe de fuite et de vieillissement.
4. Ne jamais essayer de démarrer un générateur défectueux. Avant de démarrer votre générateur, assurez-vous que la bouteille de gaz, le filtre à air, la bougie d'allumage, la durite de combustible et le système d'échappement sont en bon état et que le générateur est posé sur une surface horizontale et plate.
5. Lors de son fonctionnement , il ne faut pas déplacer ni incliner le générateur pour éviter le déversement d'huile.
6. Lors du transport ou du stockage du générateur, il faut éteindre et déconnecter le générateur, débrancher l'antiparasite.
7. Pour le stockage du générateur, il faut le ranger à l'écart d'étincelles, de flammes nues, de lampes de signalisation, de la chaleur et d'autres sources d'allumage.



Avertissement

1. Le retour rapide de la corde du lanceur de démarrage pourrait entraîner la main et le bras vers le moteur plus vite que vous ne le pensiez. Un tel coup inattendu pourrait provoquer un accident causant une contusion, une fracture ou une amputation.
2. Lors du démarrage de moteur, tirer doucement sur la corde du lanceur jusqu'à la sensation d'une résistance, ensuite tirer d'un coup fort et rapide, après le démarrage du moteur, relâcher lentement la corde du lanceur pour qu'elle ne s'enroule pas précipitamment .
3. Ne pas démarrer ou arrêter le moteur lorsque les appareils ne sont pas encore déconnectés du générateur.

Consignes de sécurité



Avertissement

1. La batterie contient de l'acide, qui est un agent chimique très corrosif.
2. Ne pas ranger ou exposer la batterie sous une température élevée, par exemple directement sous les rayons du soleil, dans une voiture par un temps chaud, directement en face d'un radiateur, etc.
3. Éteindre le générateur après l'utilisation.



Avertissement



Le bruit produit par le générateur en marche est nuisible à votre santé. Un niveau de bruit élevé pourrait donner le tintement d'oreilles, le mal d'oreilles, des lésions auditives, même la surdité ou des dommages aux yeux ou au système nerveux. Veuillez prévoir une protection auditive si besoin avant le démarrage du générateur, par exemple le port des casques protecteurs.



Attention

Une charge dépassant la puissance nominale du générateur peut abîmer le générateur et/ou les appareils connectés.

1. Ne pas surcharger le générateur.
2. Démarrer le générateur, laisser tourner le moteur en vue de la stabilisation avant de brancher les appareils. Connecter au générateur les appareils électriques, qui doivent être en position OFF, puis les allumer et faire tourner.
3. Éteindre et débrancher les appareils électriques avant d'éteindre le générateur.
4. Ne pas falsifier le régulateur de vitesse.
5. Ne pas modifier le générateur en aucune façon.



Attention

Une mauvaise maintenance ou une utilisation incorrecte peut endommager le générateur, réduire sa durée de vie et donner lieu à l'annulation de votre garantie.

Utiliser le générateur uniquement pour les usages prévus.


1. Faire fonctionner toujours sur une surface horizontale et plate.
2. Éviter d'exposer le générateur à une forte humidité, à la poussière ou aux saletés.
3. Ne pas laisser boucher les grilles de refroidissement par quelque matière que ce soit.
4. Si les appareils connectés deviennent très chauds, il faut les éteindre et débrancher du générateur.
5. Ne pas faire tourner le générateur quand le courant de sortie connaît une anomalie, que l'équipement connecté produit des étincelles, crache de la fumée ou des flammes, ou que l'équipement vibre de façon excessive.

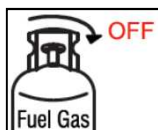


Avertissement

N'utiliser que les pièces de rechange authentiques achetées auprès des concessionnaires et des services après-vente agréés ou les pièces équivalentes. L'emploi des pièces copiées et d'une qualité différente peut détériorer votre générateur.

Consignes de sécurité

1. La réparation doit être effectuée par un électricien qualifié.
2.  Ne pas boucher l'ouverture de ventilation.
3. Protéger les enfants en les maintenant à une distance sécuritaire du groupe électrogène.
4. Le carburant est combustible et facilement inflammable. Ne pas faire le plein durant le fonctionnement du groupe électrogène. Ne pas faire le plein en fumant ou près de flammes nues. Ne pas déverser de carburant.
5. Certains endroits du moteur à combustion interne sont chauds et peuvent causer des brûlures. Prêter attention aux avertissements sur le groupe électrogène.
6. Les gaz rejetés par le moteur contiennent des éléments toxiques. Ne pas faire fonctionner le groupe électrogène dans des salles non aérées. Lorsque le groupe électrogène est installé dans des locaux ventilés, des exigences supplémentaires pour la protection contre l'incendie et l'explosion doivent être observées.



Lire et suivre les instructions de fonctionnement avant de démarrer le moteur. Le gaz combustible est inflammable. Vérifier l'absence de fuite sur la durite de gaz avant chaque démarrage. Fermer le robinet d'alimentation de gaz avant de procéder à l'entretien ou à la réparation du moteur.



Lors de l'entreposage du réservoir de gaz combustible, il faut le ranger loin du feu, de la cuisinière, du poêle, d'un appareil doté d'un voyant lumineux ou de toutes autres sources d'ignition.



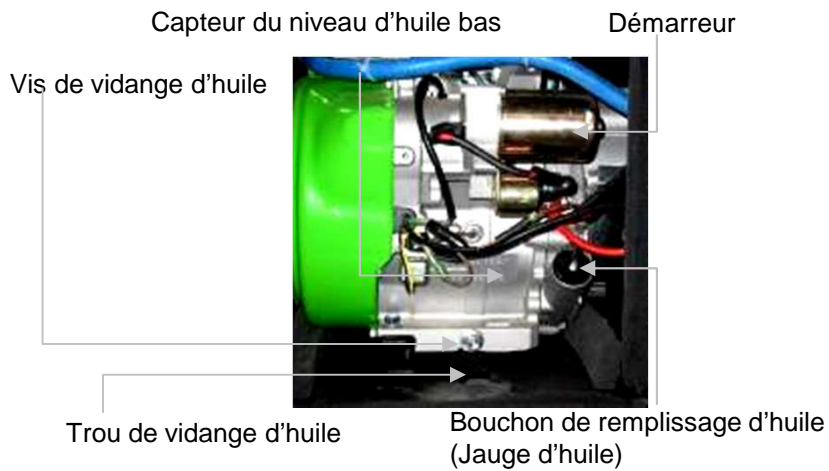
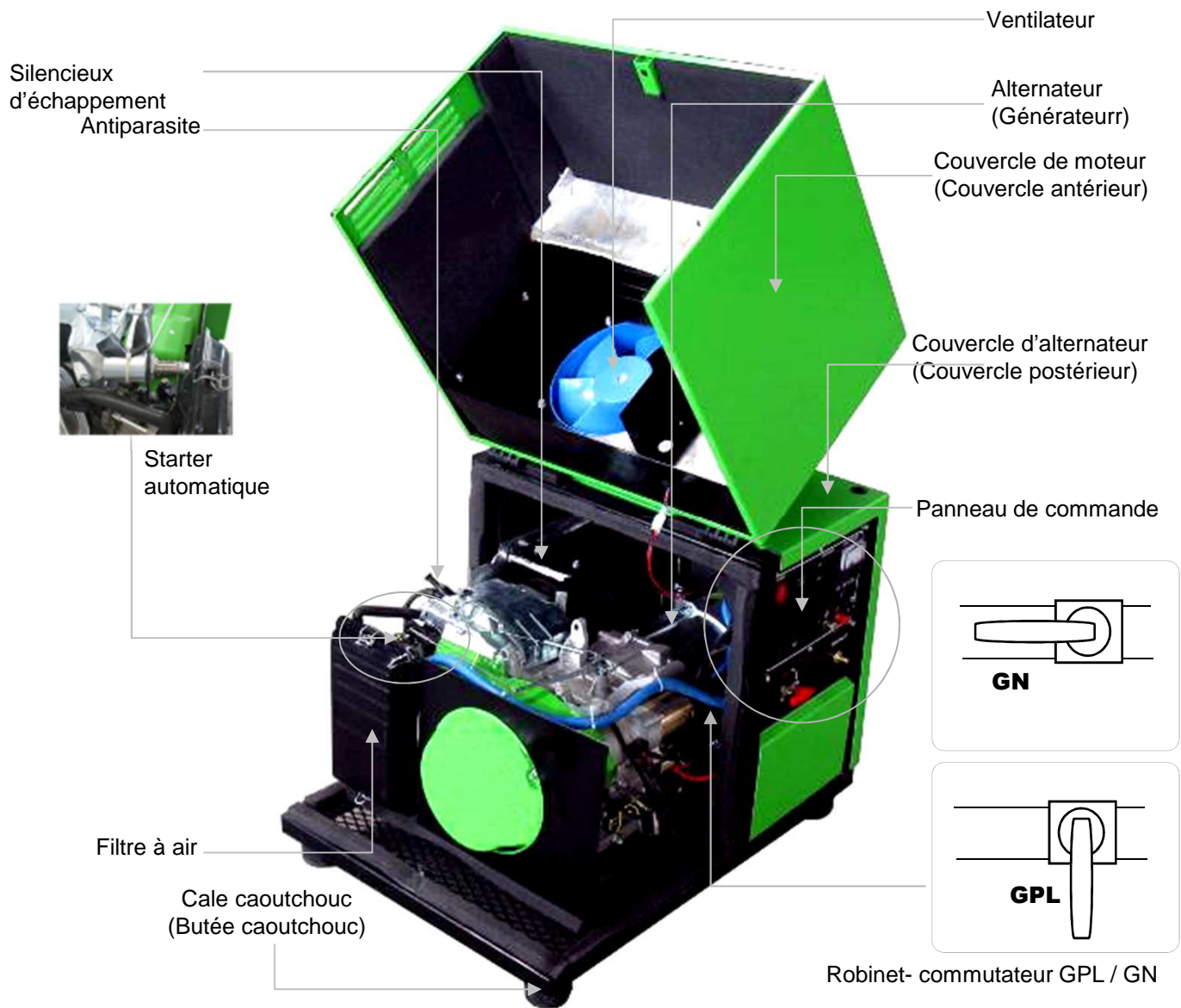
L'inhalation de gaz toxique rejeté par le moteur est mortelle
Ne pas faire tourner le générateur dans un local enfermé



Vérifier le niveau d'huile de moteur avant de démarrer le moteur.

7. L'équipement électrique (y compris les fils et connecteurs) ne doit pas être défectueux.
8. A cause de fortes contraintes mécaniques, il faut utiliser seulement les câbles flexible munis d'une gaine résistante en caoutchouc (en conformité avec la norme IEC 245-4) ou un câble équivalent.
9. Quand un câble de 1,5mm² de section transversale est utilisé comme rallonge ou fil conducteur dans un réseau de distribution mobile, sa longueur totale ne doit pas dépasser 60m ; si ce câble est d'une section de 2,5mm², sa longueur totale ne doit pas dépasser 100m.

Identification de composants



Identification de composants

Commandes et Caractéristiques

Veillez lire ce manuel avant d'utiliser votre générateur. Familiarisez-vous avec l'emplacement et la fonction des commandes et caractéristiques. Conservez ce manuel pour future consultation.

Bouchon de remplissage d'huile:

Pour ajouter l'huile de moteur et vérifier son niveau

Moteur:

Pour fournir l'énergie au générateur (alternateur).

Filtre à air:

Protège le moteur contre l'entrée par l'admission d'air de poussières ou de débris.

Numéro de série de moteur et celui de mélangeur air-combustible:

Fournissez ces numéros de série lorsque vous appelez l'intervention d'un service après-vente.

Capteur du niveau d'huile bas:

Surveille le niveau d'huile dans le carter et arrête le moteur quand le niveau d'huile descend trop bas.

Starter automatique:

Pour contrôler le débit d'air.

Boulon:

Pour fixer le couvercle de moteur (couvercle frontal).

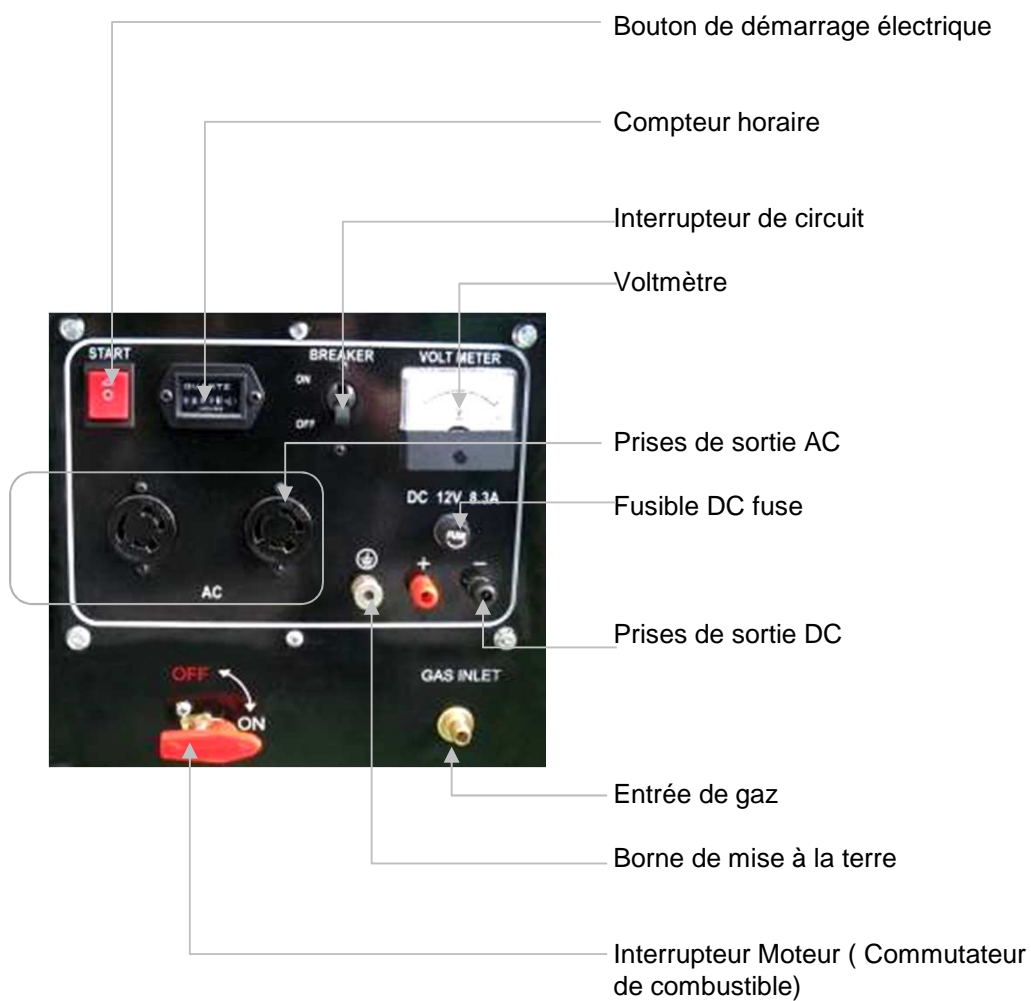
Panneau de commande:

Voir la description du "Panneau de commande".

Panneau de commande

Commandes et Caractéristiques

Veillez lire ce manuel avant d'utiliser votre générateur. Familiarisez-vous avec l'emplacement et la fonction des commandes et caractéristiques. Conservez ce manuel pour future consultation.



Assemblage

Pièces incluses

Votre groupe électrogène G5010GPLS vous est livré avec les pièces énumérées ci-dessous.

N°	Désignation	Quantité
1	Groupe électrogène à gaz G5010GPLS	1
2	Clé pour la bougie d'allumage	1
3	Fiche CA	2
4	Fil électrique pour la batterie	1
5	Butée d'amortissement	8
6	Ecrou M8	8
7	Vis à tête M5x12	2
8	Rondelle $\Phi 5$	2
9	Rondelle élastique $\Phi 5$	2
10	Ecrou M5	2
11	Manuel d'utilisation	1
12	Certificat de conformité	1

Assemblage

Assemblage et Introduction

Votre groupe électrogène nécessite un certain nombre de montages.
Cet appareil est expédié depuis notre usine sans huile moteur.
Il doit être convenablement entretenu avec le combustible et d'huile avant l'opération.

Si vous avez des questions concernant le montage de votre groupe électrogène, adressez-vous au service en ligne de nos concessionnaires agréés ou centres après-vente agréés ou directement chez eux. N'oubliez pas la référence du produit, le numéro de moteur et celui de mélangeur.

Montage de cales caoutchouc antivibratoires

Avant le montage des butées caoutchouc antivibratoires, assurez-vous de l'absence d'huile lubrifiante dans le carter.



Tous les cales antivibratoires doivent être installées avec, par rapport au sol, une distance permettant la libre circulation de l'air. Sinon, le générateur s'échaufferait facilement et finirait par tomber en panne.



Installation de la batterie

Attacher le fil rouge à la borne rouge de la batterie avec écrou et capuchon.



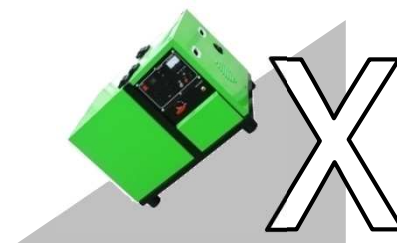
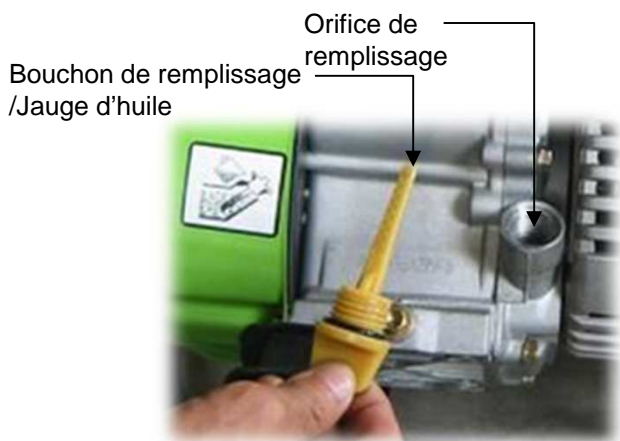
Le groupe électrogène à démarrage électrique est généralement doté d'une batterie 12V DC .

1. NE PAS utiliser la batterie si elle fuit, ou présente une anomalie quelconque.
2. NE PAS connecter la batterie avec une polarité inversée.
3. Charger la batterie accompagnant le groupe électrogène avant la première utilisation

Assemblage

Ajout de l'huile de moteur (Huile lubrifiante)

1. Placez le groupe électrogène sur une surface plane.
2. Retirez le bouchon / jauge pour ajouter de l'huile. Utilisez la jauge pour mesurer le niveau d'huile. Le niveau d'huile moteur doit correspondre à la spécification du fabricant.
3. Ajoutez l'huile moteur et remettez le bouchon de remplissage / jauge.
4. Vérifiez le niveau d'huile moteur à chaque utilisation et ajouter au besoin



Attention

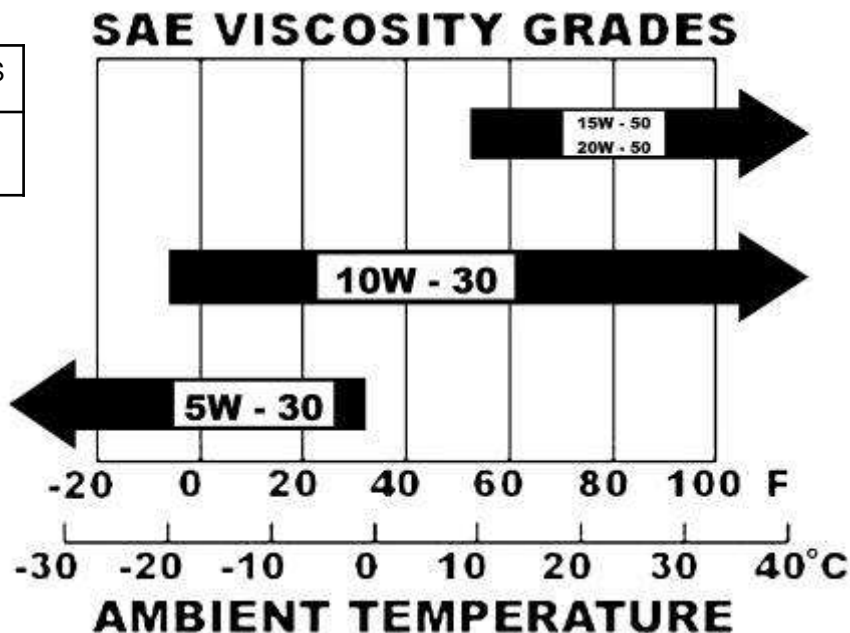
L'utilisation d'un moteur manquant d'huile lubrifiante peut le détruire.
Contenance d'huile de ce groupe électrogène

Modèle	G5010GPLS
Contenance d'huile	1.1L

(SG ou Classes plus élevées)



Huile de moteur 4 temps



Assemblage

Raccordement à la source de gaz

Etape 01:

Maintenez le robinet de la source de gaz fermée et l'Interrupteur Moteur en position OFF.

Etape 02:

Raccordez la source de gaz à l'Entrée de gaz du groupe électrogène.

Etape 03:

Serrez les colliers aux deux bouts du tuyau de gaz afin d'éviter le détachement du tuyau et la fuite de gaz.



A la source de gaz



Avertissement

1. Tous les raccords de tuyaux de gaz doivent être bien fixés avant de faire fonctionner la machine.
2. Vérifiez régulièrement les joints et le tuyau de gaz pour prévenir la fuite de gaz ou des craquelures du tuyau, remplacez les pièces usées ou endommagées.
3. Changez le tuyau de gaz au bout de 18 mois d'utilisation.
4. Le GPL et le GN sont combustibles extrêmement inflammables et explosifs.

Assemblage

Mise à la terre

Votre groupe électrogène doit être correctement relié à la terre afin d'écartier le risque de choc électrique.

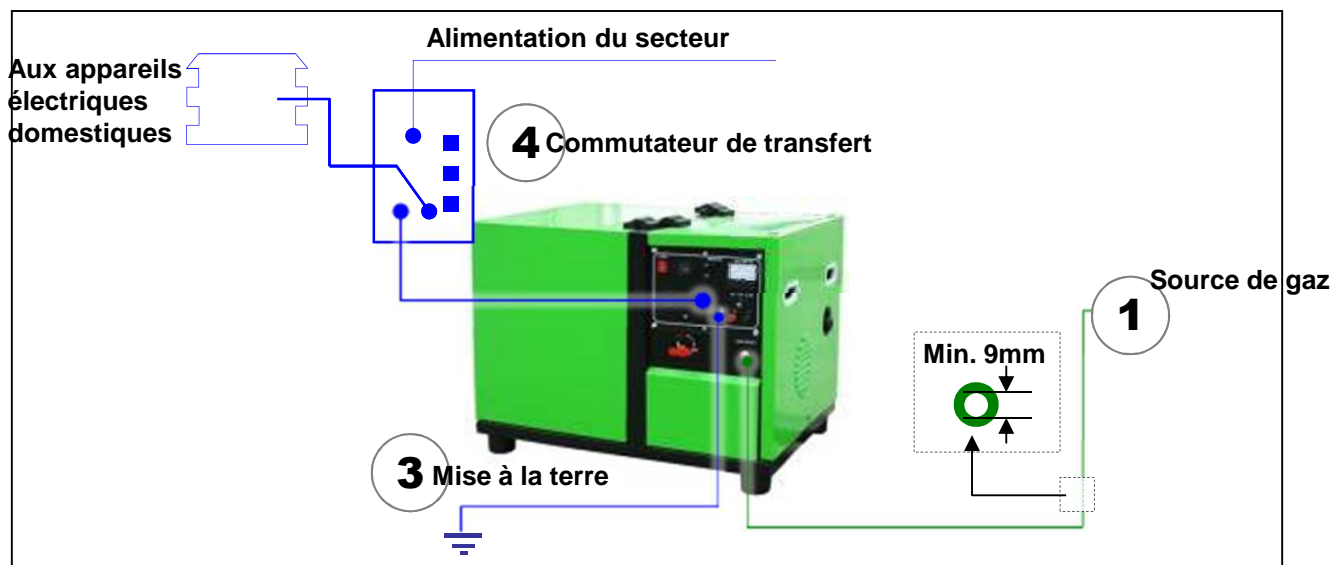


Avertissement

1. Pour éviter les chocs électriques dus aux appareils défectueux, le générateur doit être relié à la terre. Utilisez un gros câble pour relier le groupe électrogène à une pique métallique enfouie dans la terre.
2. Nous vous recommandons fortement de consulter un électricien qualifié pour assurer la conformité aux codes électriques locaux



Guide d'installation pour l'usage domestique



Attention

L'installation du groupe électrogène à la maison comme alimentation de secours doit être effectuée par un électricien qualifié et strictement en conformité avec les lois et codes de l'électricité. Une mauvaise installation peut entraîner des blessures ou des dégâts matériels. Il faut installer un commutateur de transfert entre le groupe électrogène et l'alimentation électrique du secteur.

Conditions de travail

Environnement de travail

- Température: Pour le générateur au gaz naturel: -30 °C~40 °C;
Pour le générateur au gaz de pétrole liquéfié: -5 °C~40 °C.
- Altitude: Inférieure à 1000m
La puissance de sortie du générateur diminuera s'il fonctionne à plus de 1000m d'altitude

Spécification pour le gaz

Gaz de pétrole liquéfié

1. La bouteille de GPL doit être dotée d'un détendeur.
2. La bouteille de GPL doit être posée verticalement.

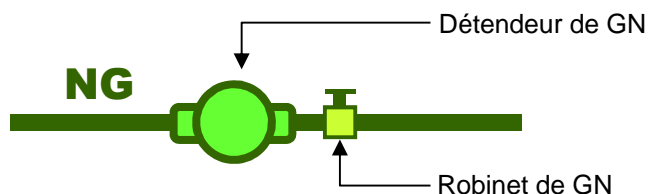


La pression à la sortie du détendeur doit correspondre aux valeurs ci-dessous

Type	G5010GPLS
Débit	QGPL \geq 2.0 kg/h ou QGPL \geq 1 m ³ /h
Pression à la sortie du détendeur	2.8 \pm 0.5KPa (0.4 \pm 0.07 PSI)

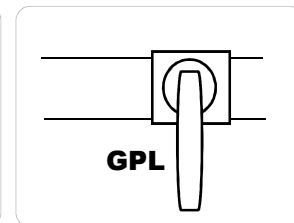
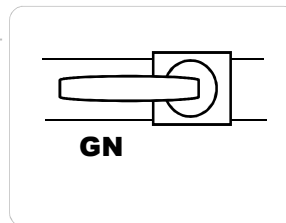
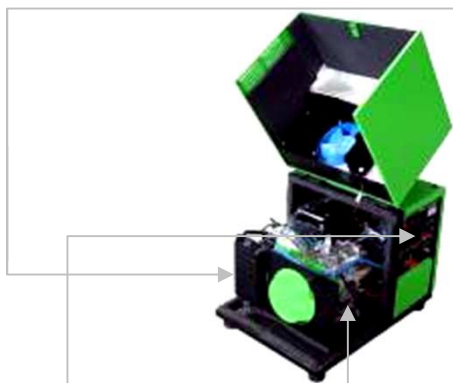
Gaz naturel

- Le tuyau de GN doit être équipé d'un robinet général.
La pression de GN recommandée: 2.0~6.0 kPa (0.29~0.87 PSI)



Vérification préalable

(1) Robinet-commutateur GPL / GN



Robinets- commutateur GPL / GN

(2) Vérifiez si l'huile de moteur est suffisante.



(3) Vérifiez pour vous assurer: La source de gaz est en bon état, le raccordement à l'entrée de gaz est bien fixé et il n'y a pas de fuite.



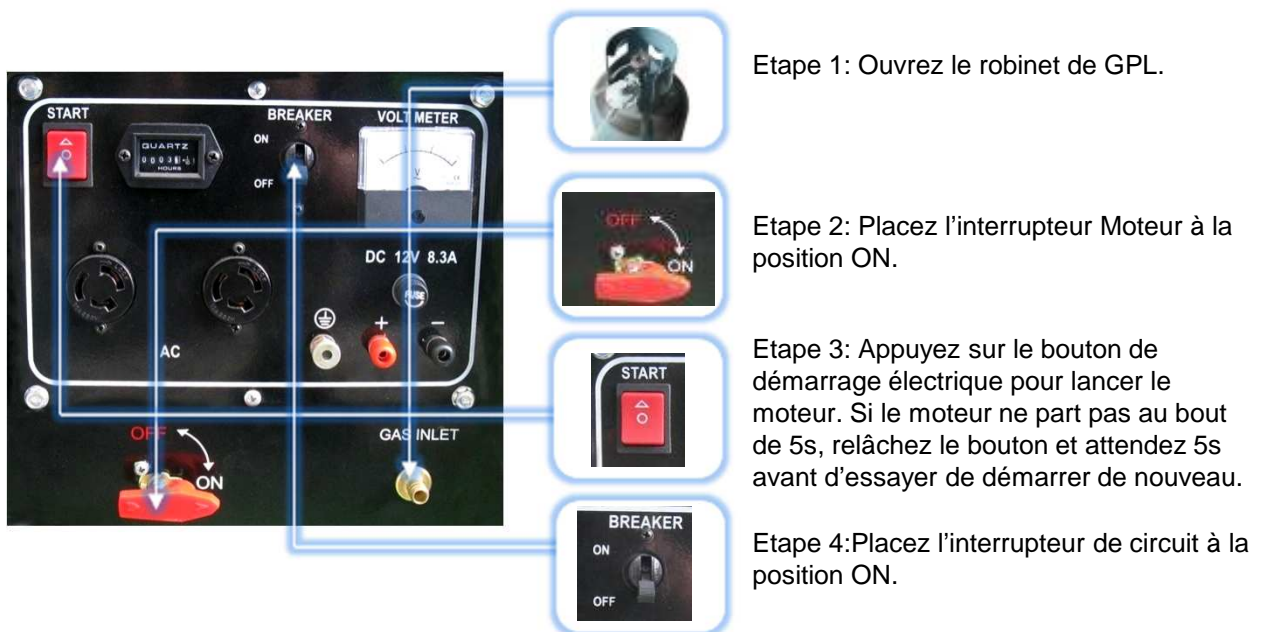
(4) L'interrupteur AC est mis à la position OFF.

(5) Aucun appareil électrique n'est branché à la prise AC. Débranchez toutes les charges électriques du groupe électrogène avant de démarrer le moteur. Le générateur aura du mal à démarrer si une charge est connectée.

(6) Aucune charge n'est branchée à la prise DC

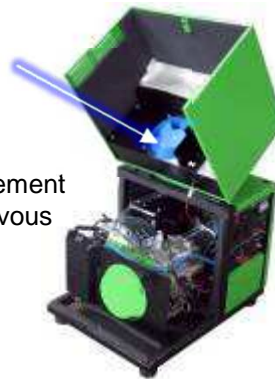
(7) Le groupe électrogène est correctement relié à la terre.

Démarrage du moteur



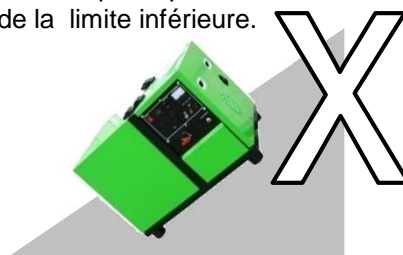
! Note

Après le démarrage du moteur, vérifiez le fonctionnement du ventilateur de refroidissement; s'il ne tourne pas, vous devez arrêter le moteur pour éviter la surchauffe.



! Note

Si le moteur démarre mais ne fonctionne pas, vérifiez si le générateur est posé sur une surface plane, car le moteur est équipé d'un capteur d'huile qui empêchera le fonctionnement du moteur lorsque le niveau d'huile tombe en dessous de la limite inférieure.



! Attention

1. Le générateur doit avoir au moins 5 pieds (environ 1,5 mètres) de dégagement par rapport des matières combustibles.
2. Laissez au moins 3 pieds (environ 1 mètre) de jeu de tous côté du générateur pour obtenir un refroidissement adéquat et avoir l'espace nécessaire à l'entretien.
3. Placez le groupe électrogène dans un endroit bien ventilé.
4. NE PAS mettre le générateur à proximité d'ouvertures d'évacuation et d'admission d'air.

Utilisation du générateur

Application AC



Attention

1. La limite de durée de fonctionnement nécessitant une puissance maximale est de 30 minutes.
2. Pour un fonctionnement en continu, ne pas dépasser la puissance nominale, la durée recommandée est inférieure à 8 heures sans arrêt.
3. NE PAS dépasser la limite de courant spécifiée pour chaque prise.
4. La connexion du générateur comme alimentation de secours à la maison doit être effectuée par un électricien qualifié et en conformité avec toutes les lois et codes dans le domaine de l'électricité.
5. Une mauvaise installation peut entraîner des blessures ou des dégâts matériels ou des biens.
6. Assurez-vous que les appareils branchés ne dépassent pas la charge nominale pendant plus de 30 minutes et qu'ils ne dépassent jamais la puissance maximale. Une surcharge importante fait couper le circuit par le disjoncteur tandis qu'une surcharge légère ne coupe pas le disjoncteur mais diminuera la durée de vie du groupe électrogène.



Note

1. Si la puissance diminue lorsque le générateur est en charge, ajustez le starter en fermant graduellement la valve jusqu'à obtenir le résultat souhaité.
2. Branchez au générateur d'abord l'appareil électrique le plus puissant ensuite celui qui consomme moins.
3. La puissance varie selon les modèles de produit. Vérifiez la puissance de votre générateur avant de l'utilisation.

Utilisation du générateur

Application DC

Avertissement

Il ne faut pas connecter les sorties DC à la batterie du groupe électrogène, sinon il causera une grave détérioration de l'alternateur ou d'autres accidents potentiels.



Recharge de la batterie:
Rouge: Positif (+)
Noir: Négatif (-)

Note

1. Pour une batterie de 18AH/15AH, le temps de recharge doit être inférieur à 2 heures.
2. Pour une batterie de 9AH, le temps de recharge doit être inférieur à 1 heure.

Attention

1. Les bornes de sortie DC (12V, 8.3A) sont utilisables pour charger des batteries de 12V . Connectez la borne de sortie DC(+) du générateur au pôle positif de la batterie et la borne DC (-) au pôle négatif de la batterie.
2. Evitez de démarrer un moteur automobile à l'aide du groupe électrogène qui reste encore lié à la batterie, sinon le générateur peut subir un endommagement.
3. Veillez à ne pas inverser les fils positif et négatif, sinon le générateur et / ou la batterie serait endommagés..

Avertissement

La batterie dégage des gaz explosifs. Gardez à l'écart des étincelles, des flammes et cigarettes. Pour éviter la possibilité de créer une étincelle près de la batterie, connectez le câble de connexion d'abord à la batterie ensuite au le générateur , et pour la déconnexion, débranchez le câble d'abord du générateur.

Maintenance de la batterie

1. La batterie a besoin d'un entretien tous les 6 mois, il est recommandé d'utiliser un chargeur assorti
2. Branchez la batterie avec la polarité correcte.

Type batterie	Courant de sortie du chargeur	Tension de sortie du chargeur
15AH	0.9A	13.5 ~ 14.8V

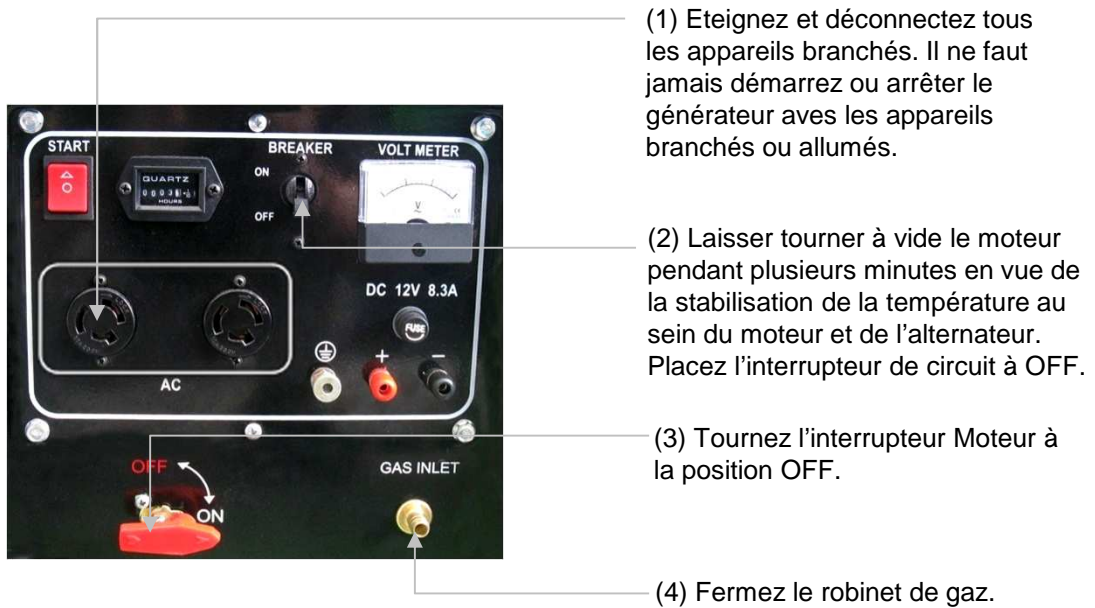
Arrêt du moteur

Arrêt du moteur en cas d'urgence

Pour arrêter le moteur en cas d'urgence, placez directement l'interrupteur Moteur à la position OFF, ou fermez le robinet de la source d'alimentation de gaz.

Arrêt du moteur en utilisation normale

Pour arrêter le moteur en utilisation normale, procédez avec la méthode suivante.



Maintenance



Avertissement

Importance

1. Effectuez tous les entretiens prévus en temps opportun. Corrigez tout problème avant de faire fonctionner le générateur.
2. Un entretien inadéquat annulera la garantie. L'altération du régulateur réglé par le fabricant annulera votre garantie.
3. Pour assurer la meilleure qualité, utilisez seulement les pièces d'origine ou équivalentes désignées par le fabricant ou votre revendeur local.

Sécurité

1. Lisez les instructions avant de commencer, et assurez-vous que vous avez les outils et les compétences requises.
2. Respectez les procédures et instructions de maintenance données dans le manuel d'utilisation.

Comment lire le compteur horaire ?

Le compteur horaire enregistre la totalité des heures de fonctionnement de votre groupe électrogène, vous permet d'appliquer facilement et en temps opportun le planning de maintenance, et aide à garantir une durée de vie prolongée du groupe électrogène.

Comment lire le compteur horaire?

- Exemple-1: 000012

0 0 0 0 1 2

Calcul: $0 \times 10000 + 0 \times 1000 + 0 \times 100 + 0 \times 10 + 1 \times 1 + 2 \times 6 = 1$ heure et 12 minutes.

- Exemple-2: 006189

0 0 6 1 8 9

Calcul: $0 \times 10000 + 0 \times 1000 + 6 \times 100 + 1 \times 10 + 8 \times 1 + 9 \times 6 = 618$ heures et 54 minutes.



Maintenance

planning de maintenance

Durée de fonctionnement		Première utilisation	1 mois	3 mois	6 mois	12 mois
Pièce		ou 20h	ou 20h	ou 50h	ou 100h	ou 300h
Bougie	Enlever le dépôt carbonneux, réajuster l'écartement, changer si besoin			✓		
Huile de moteur	Vérifier le niveau d'huile	✓				
	Remplacer l'huile		✓		✓	
Jeu des soupapes	Vérifiez et régler quand le moteur est à froid					✓ (※)
Filtre à air	Nettoyer, changer si besoin			✓		
Décalaminage	Plus fréquemment si nécessaire					✓ (※)
Pièces détachées et pièces de fixation	Vérifier, resserrer, changer si nécessaire				✓	
Tuyau de gaz	Changer	Tous les 18 mois				

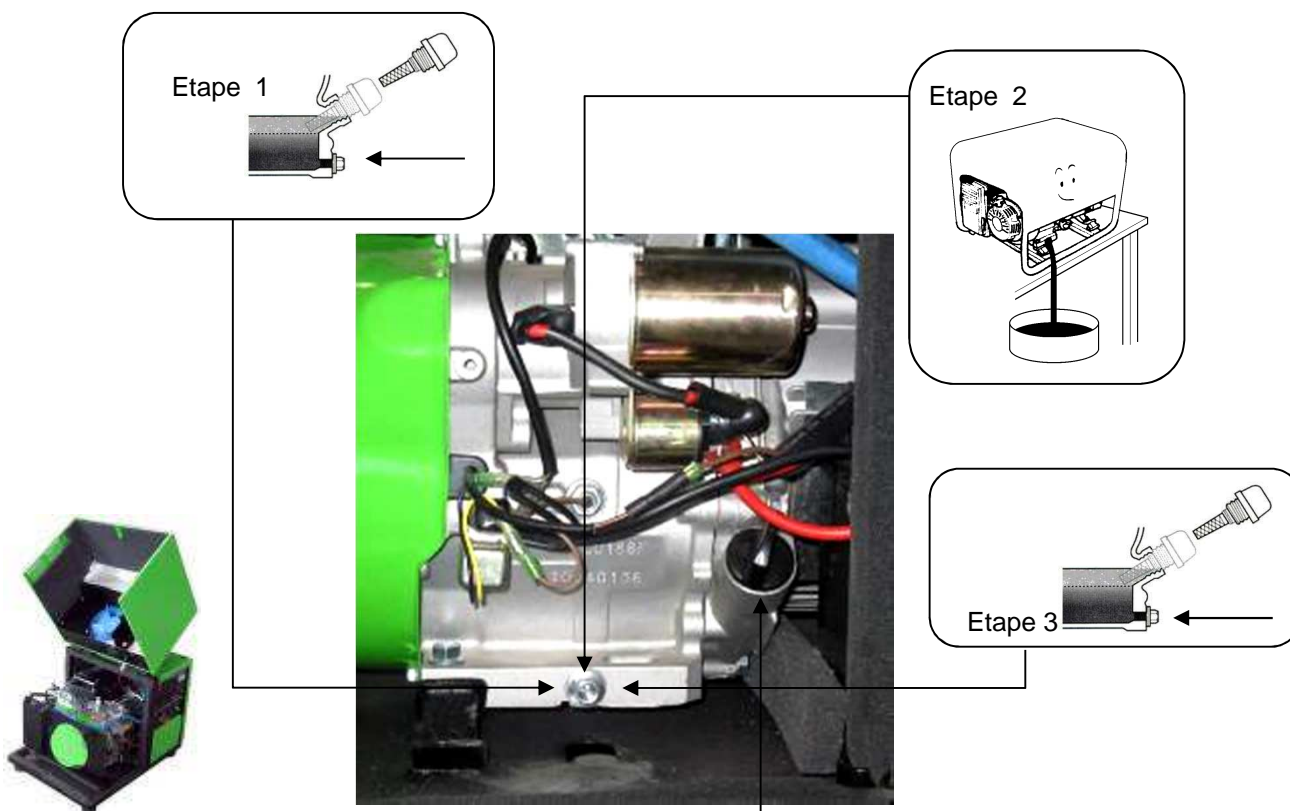


Note

1. Procéder à la maintenance plus fréquemment que d'habitude en cas où votre groupe électrogène fonctionne en général dans des conditions défavorables.
2. La marque (※) signifie que l'entretien en question doit être effectué par les concessionnaires agréés ou les services après-vente autorisés, à moins que l'utilisateur possède les connaissances techniques suffisantes et dispose des outils d'entretien nécessaires.

Maintenance

Moteur – Changement de l'huile de moteur



- Etape 01** Retirez la vis de vidange.
- Etape 02** Videz complètement le carter d'huile.
- Etape 03** Remettez la vis de vidange.
- Etape 04** Retirez le bouchon de remplissage/ jauge pour ajouter l'huile.



Attention

1. Changez l'huile lubrifiante après les premières 20 heures ou 30 jours d'utilisation.
2. Après le premier changement de l'huile, changez l'huile après toutes les 100 heures d'utilisation.

Maintenance

Moteur- Filtre à air

Un filtre à air sale diminue le débit d'air à travers le mélangeur air-combustible. Pour éviter tout dysfonctionnement du mélangeur air-combustible, entretenez le filtre à air régulièrement. Entretenez plus fréquemment si le générateur travaille dans des endroits extrêmement poussiéreux.



Avertissement

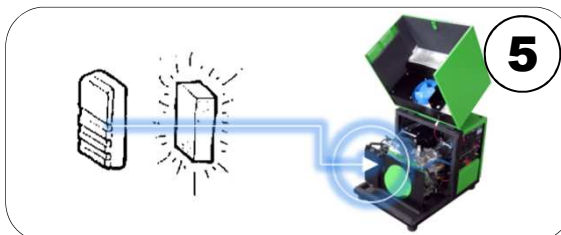
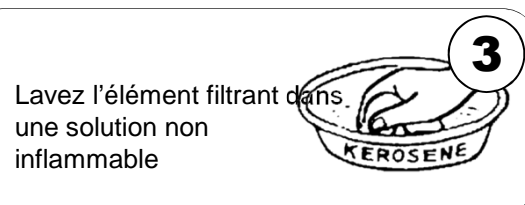
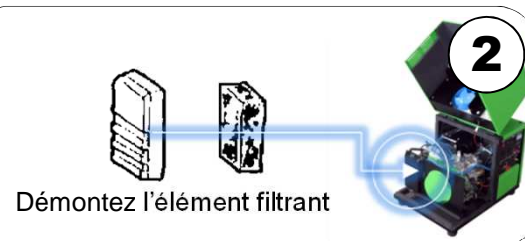
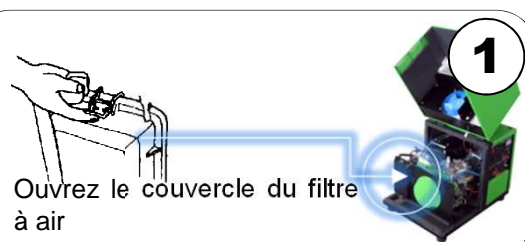
N'utilisez jamais d'essence ni de solvants à faible point d'éclair pour le nettoyage du filtre à air en vue d'écartier le risque d'incendie ou d'explosion.



Attention

Ne jamais faire fonctionner le générateur démunie de filtre à air. Un moteur sans filtre à air s'use rapidement.

1. Démontez le couvercle du filtre à air.
2. Démontez l'élément filtrant.
3. Lavez avec un détergent liquide et de l'eau. Utilisez un compresseur d'air (25 PSI) pour enlever la saleté et les débris du moteur.
4. Lavez dans l'huile de moteur. Pressez l'élément filtrant enveloppé dans un chiffon propre et absorbant pour enlever l'excédent d'huile.
5. Placez l'élément filtre dans le filtre, remettez et fixez le couvercle.



Nettoyage du moteur

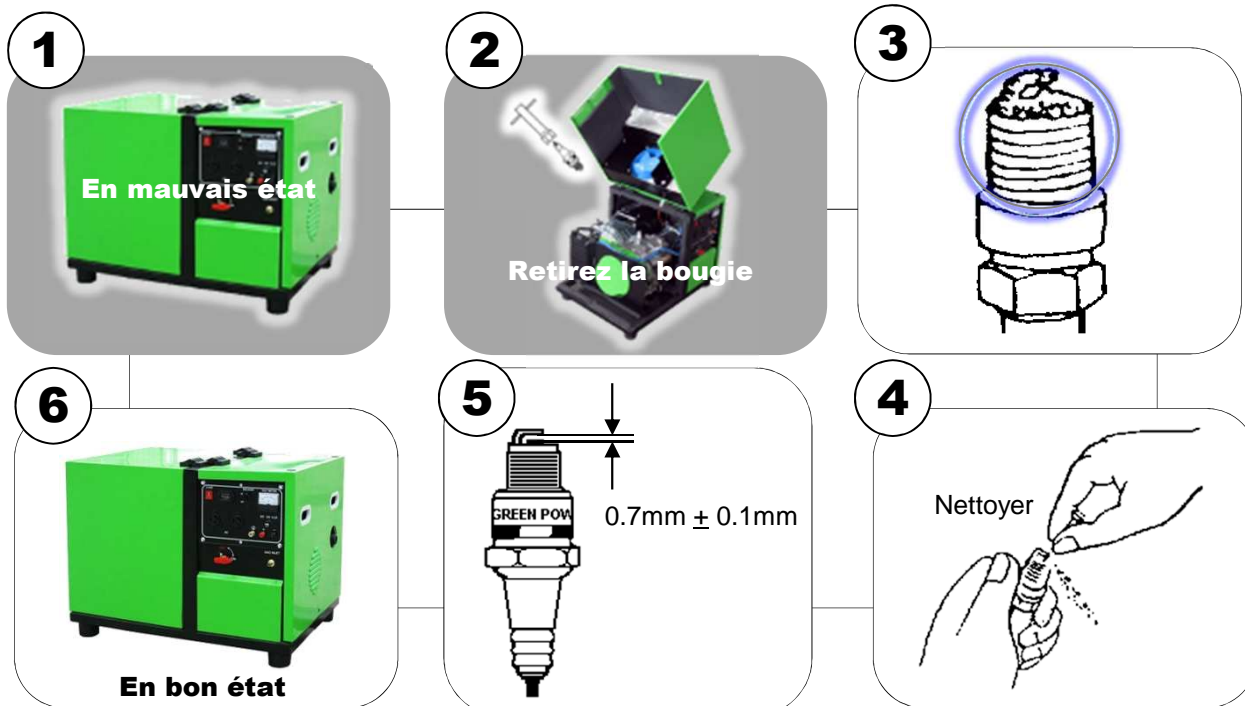


Attention

1. Il ne faut pas nettoyer le moteur avec de l'eau, l'eau pourrait polluer le système d'alimentation de carburant.
2. Utilisez un chiffon humide pour nettoyer les surfaces extérieures du moteur.
3. Utilisez une brosse à poils doux pour enlever la saleté et l'huile.
4. Utilisez un compresseur d'air (25 PSI) pour effacer la saleté et les débris du moteur.
5. Vérifiez toutes les ouvertures et grilles de refroidissement afin de vous assurer qu'elles ne sont pas bouchées ou sales.

Maintenance

Moteur – Nettoyage de la bougie



1. Le moteur n'est pas en bon état.
2. Enlevez l'antiparasite, démontez la bougie à l'aide de la clé prévue à cet effet.
3. Contrôlez visuellement la bougie.
4. Jetez-la si l'isolant est fissuré ou ébréché.
5. Mesurez l'écartement des électrodes avec une jauge d'épaisseur. L'écart devrait être de $0.7\text{mm} + 0.1\text{mm}$, corrigez si nécessaire.
6. Mettez une rondelle et introduisez à la main la bougie dans son logement afin d'éviter un serrage de travers. Pour monter une bougie neuve, serrez-la d'un $1/2$ tour avec la clé pour comprimer la rondelle. S'il s'agit d'une bougie usagée, il suffit de serrer de $1/8 \sim 1/4$ de tour la bougie dans son logement.



Attention

1. Laisser le moteur refroidir avant de retirer la bougie. Sinon, il peut être endommagé.
2. La bougie doit être bien serrée. Autrement, la bougie peut devenir très chaude et endommager le générateur.
3. Utilisez uniquement des bougies spéciaux aux groupes électrogènes de gaz naturel ou de gaz de pétrole liquéfié de la marque GREEN POWER.

Maintenance

Moteur – Réajustement du jeu des soupapes d'admission et d'échappement



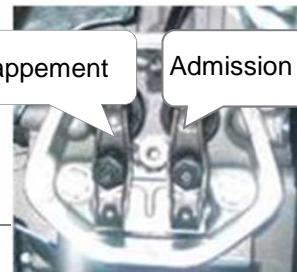
Attention

Laissez refroidir le moteur avant de régler le jeu des soupapes d'admission ou d'échappement pour éviter tout endommagement au moteur. Cette opération doit être effectuée par un technicien professionnel, faites appel à l'intervention de votre concessionnaire et service après-vente.



Echappement

Admission



Jeu des soupapes d'admission et d'échappement

Modèle	Jeu de la soupape d'admission (à froid)	Jeu de la soupape d'échappement (à froid)
G5010GPLS	0.06~0.08 mm	0.08~0.10 mm

Moteur – Mélangeur d'air-combustible



Avertissement

1. Le démontage du mélangeur d'air-combustible annulera votre garantie. Contactez votre concessionnaire et service après-vente quand vous voulez changer le mélangeur d'air-combustible.
2. Le mélangeur d'air-combustible n'est pas réglable.
3. L'altération du régulateur peut endommager votre générateur et vos appareils électriques, et annulera votre garantie.



Générateur (Alternateur)

1. Assurez-vous que le générateur est maintenu propre et rangé correctement.
2. Faites fonctionner l'appareil sur une surface plane dans un environnement propre et sec.
3. N'exposez pas cet appareil à des conditions extrêmes telles que poussière, saleté, humidité ou vapeurs corrosives.

Nettoyage du moteur



Attention

1. Ne pulvérisez pas d'eau sur le moteur, l'eau peut polluer le système d'alimentation de combustible.
2. Utilisez un chiffon humide pour nettoyer les surfaces extérieures du moteur.
3. Utilisez une brosse à poils doux pour enlever la saleté et l'huile.
4. Utilisez un compresseur d'air (25 PSI) pour enlever la saleté et les débris sur moteur.
5. Vérifiez toutes les ouvertures et les fentes de refroidissement afin de vous assurer qu'elles sont propres et dégagées.

Dépannage

Trouble	Cause	Solution
Le moteur ne démarre pas	La batterie n'est pas connectée ou connectée incorrectement	Connectez la batterie comme il faut
	La batterie n'est pas chargée	Rechargez or remplacez la batterie
	Il n'y a pas d'alimentation en gaz	Ouvrez le robinet de gaz
	Mauvaise bougie	Remplacez la bougie
	Il y a des appareils branchés lors du démarrage	Déconnectez les appareils électriques branchés
	Le niveau d'huile de moteur trop bas	Ajoutez de l'huile dans le carter et placez le groupe électrogène sur une surface plate.
Le groupe électrogène peut démarrer, mais ne fonctionne pas de façon régulière et avec des variations importantes de fréquence	Le stater n'est pas à la bonne position	Ajustez le starter
	La pression du gaz fourni dépasse la valeur requise ou le mélangeur est dégradé	Réglez la pression du gaz fourni selon la spécification ou remplacez le mélangeur d'air-combustible, ou contactez le revendeur local
Le générateur en fonctionnement s'arrête	Il n'y a plus d'alimentation en gaz	Vérifiez l'alimentation en gaz
	Le niveau d'huile trop bas	Ajoutez de l'huile dans le carter et placez le groupe électrogène sur une surface plate.
La puissance de sortie baisse ou le générateur s'échauffe excessivement	Le générateur est surchargé	Vérifiez la charge et réajustez en consultant le chapitre « Gestion de la charge »
	La pression de gaz n'est pas conforme	Changez la source de gaz ou contactez le revendeur local
	Une densité de gaz trop faible due à la haute température ambiante	Réglez le starter
	Des vapeurs de combustible faibles due à la basse température ambiante	Réglez le starter
Il n'y a pas de sortie AC	Mauvais connexion du câble	Vérifiez toutes les connexions
	Les appareils connectés sont défectueux	Remplacez les appareils défectueux
	L'interrupteur AC est à la position OFF	Réajustez la charge et remplacez l'interrupteur de circuit AC à la position ON
	Le condensateur est défectueux	Remplacez le condensateur (Service après-vente)
	Les balais ne sont pas montés correctement	Remplacez l'ensemble balais (Service après-vente)
	Le régulateur de tension automatique défectueux	Remplacez ((Service après-vente)
	Les connexions de faisceau sont détendues	Serrez les connexions
	Autres causes	Contactez votre revendeur local
Le moteur reste au ralenti	Le système de régulation de régime est défectueux	Réglez ou contactez votre revendeur local
L'interrupteur de circuit se déclenche de façon répétée	Le groupe électrogène est surchargé	Vérifiez la charge et réajustez en consultant le chapitre « Gestion de la charge »
	A cause du court-circuit	Vérifiez si les fils sont endommagés, dénudés ou effilochés. Remplacez les pièces défectueuses

Stockage et Transport

Stockage

Le groupe électrogène doit tourner au moins une fois tous les 14 jours et marcher pendant au moins 20 minutes. Pour le stockage à long terme, suivez les consignes ci-après.

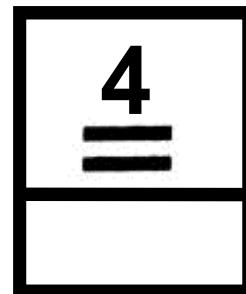
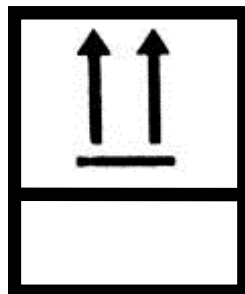
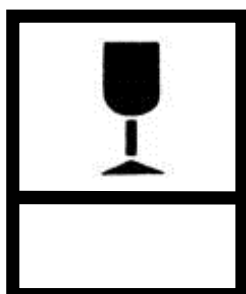
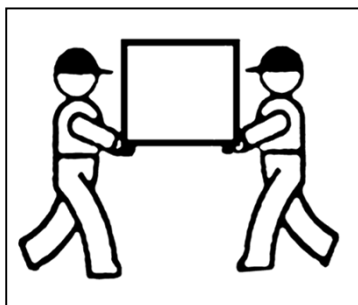
1. Laissez le moteur refroidir complètement avant de le ranger.
2. Nettoyez le moteur conformément aux instructions dans le chapitre Maintenance.
3. Tournez l'interrupteur Moteur à la position OFF.
4. Fermez le robinet de gaz sur la bouteille de GPL ou sur le tuyau de GN et détachez le groupe électrogène de la source de gaz.
5. Videz le groupe électrogène de toute l'huile.
6. Retirez la bougie et versez environ 15g (environ 0,5 oz) d'huile dans le cylindre. Remuez lentement le moteur pour répartir l'huile et lubrifier le cylindre.
7. Remontez la bougie.
8. Rangez le groupe électrogène dans un endroit propre et sec, à l'abri des rayons de soleil directs.

Transport

1. Videz entièrement le carter d'huile.
2. Emballez le groupe électrogène dans le même état qu'à la livraison.



Ne posez jamais le groupe électrogène avec la tête en bas



Gestion de la charge

Calcul de puissances

Suivez ces étapes simples suivant pour calculer les puissances au démarrage et en continu dont auront besoin les appareils électriques que vous voulez faire fonctionner.

1. Sélectionnez les appareils électriques que vous voulez faire marcher en même temps.
2. Additionnez les watts nécessaires au fonctionnement de ces appareils.
3. C'est la quantité d'énergie dont vous avez besoin pour que ces appareils tournent.
4. Déterminez la puissance la plus importante au départ de tous les appareils visés dans l'Etape 1. Ajoutez ce nombre au nombre calculé dans l'Etape 2. La puissance de pic est l'éclatement de supplément de puissance nécessaire pour démarrer certains équipements électriques. Le respect des Etapes énumérés sous la rubrique «Gestion de la charge" garantit qu'un seul appareil soit lancé à la fois.

Utilisez la formule suivante pour convertir la tension et l'ampérage en puissance:

$$\text{Volts} \times \text{Ampère} = \text{Watts}$$

Pour prolonger la vie de votre générateur et des périphériques, faites étape par étape pour ajouter de la charge électrique:

1. Démarrez le groupe électrogène sans aucune charge électrique.
 2. Laissez le moteur tourner pendant plusieurs minutes en vue de la stabilisation.
 3. Branchez et faites tourner un premier appareil. Il est préférable de connecter en premier l'appareil la plus puissance par rapport aux autres appareils à brancher.
 4. Laissez le moteur se stabiliser.
 5. Branchez et faites tourner le deuxième appareil.
 6. Laissez le moteur se stabiliser.
- Les Etapes 5-6 sont à répéter lors du branchement de chaque appareil.



Avertissement

Ne jamais dépasser la capacité du générateur lors de l'ajout des charges

Tableau de gestion de la charge

Utilisez le tableau pour déterminer les besoins en puissance approximative de votre équipement.

La puissance de démarrage peut dépasser 3 fois le nombre de watts en fonctionnement continu. Les valeurs dans le tableau suivant sont approximatifs. Calculez avant chaque utilisation la totalité de consommations électriques de vos appareils et outils électriques.

Gestion de la charge

Appareils électriques	Puissance en continu	Puissance au démarrage
Ampoule 100W	100W	-
Réfrigérateur / Congélateur	1200W	2400W
Congélateur	100W	300W
Pompe	600W	1800W
Pompe 1HP	2000W	4000W
Chauffe-eau	4000W	-
Système de sécurité	180W	-
Radio AM / FM	50W	-
Ouvre-porte de garage 1/2HP	500W	600W
Chargeur de batterie 12V DC	110W	-

Climatisation	Puissance en continu	Puissance au démarrage
Climatiseur 12000 BTU	1700W	2500W
Ventilateur	300W	600W
Ventilateur de fournaise 1/3 HP	1200W	2000W

Distraction	Puissance en continu	Puissance au démarrage
Lecteur CD / DVD	50W	-
Magnétoscope	60W	-
Récepteur Stéréo	450W	-
Television 27"	200W	-
PC à écran 17"	500W	-

Electroménager	Puissance en continu	Puissance au démarrage
Micro-ondes 1000W	1000W	-
Cuisinière électrique	1500W	-
Poêle électrique	1250W	-
Machine à café	1500W	-
Machine à laver	1200W	-

Outils électriques	Puissance en continu	Puissance au démarrage
Ponceuse 3"	1000W	1500W
Meuleuse sur table 6"	700W	1500W
Meulouse circulaire	1500W	1500W
Compresseur 1 1/2 HP	1500W	2500W
Coupe-bordures	500W	500W
Perceuse 1/2"	100W	180W
Tondeuse	1200W	1800W
Pistolet –pulvérisateur de peinture	600W	1200W
Scie sur table	2000W	2000W

Spécifications techniques

Introduction

Tension de sortie nominale

- 50Hz: 230V

Facteur de puissance (Cos φ)

- Cos φ = 1

Tolérance de l'alimentation

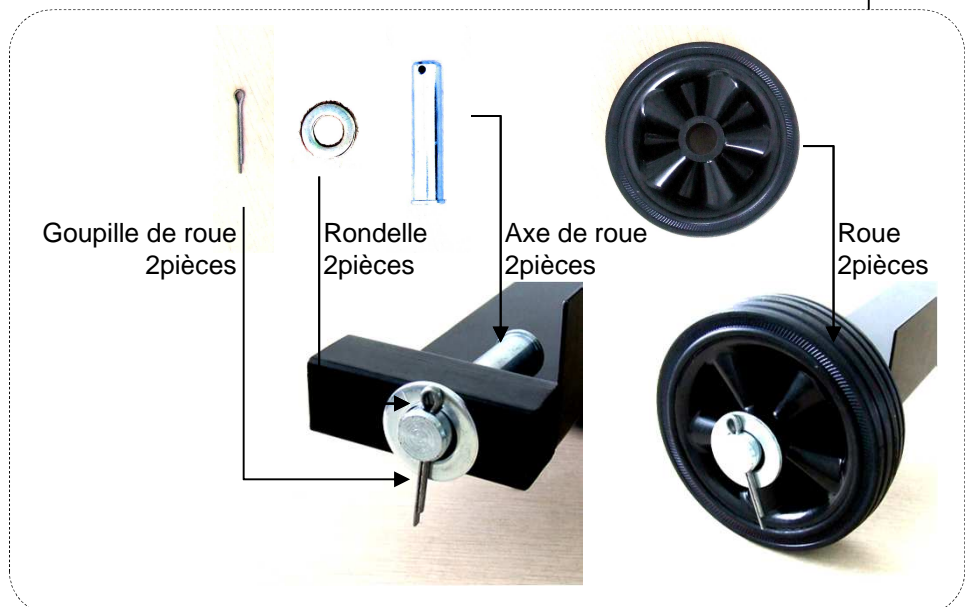
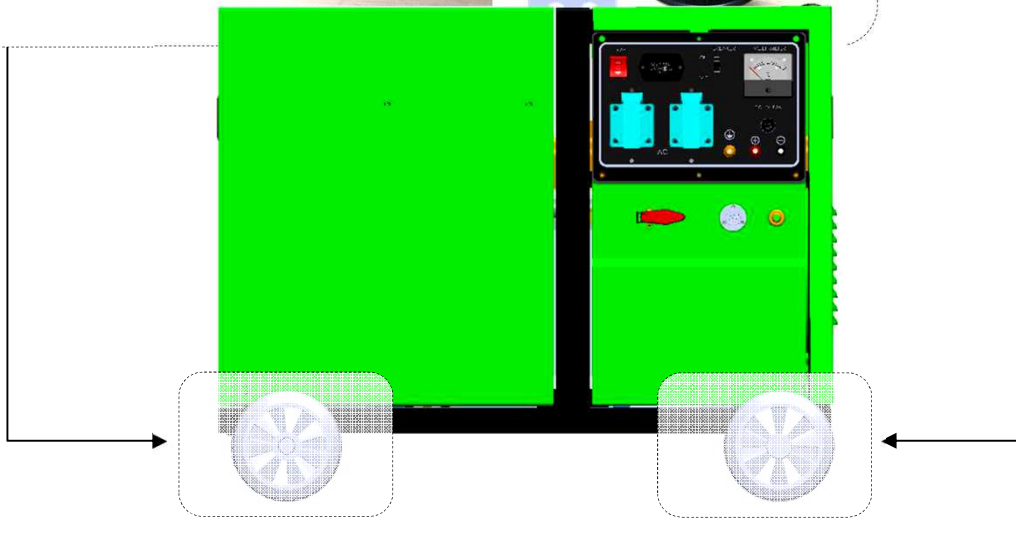
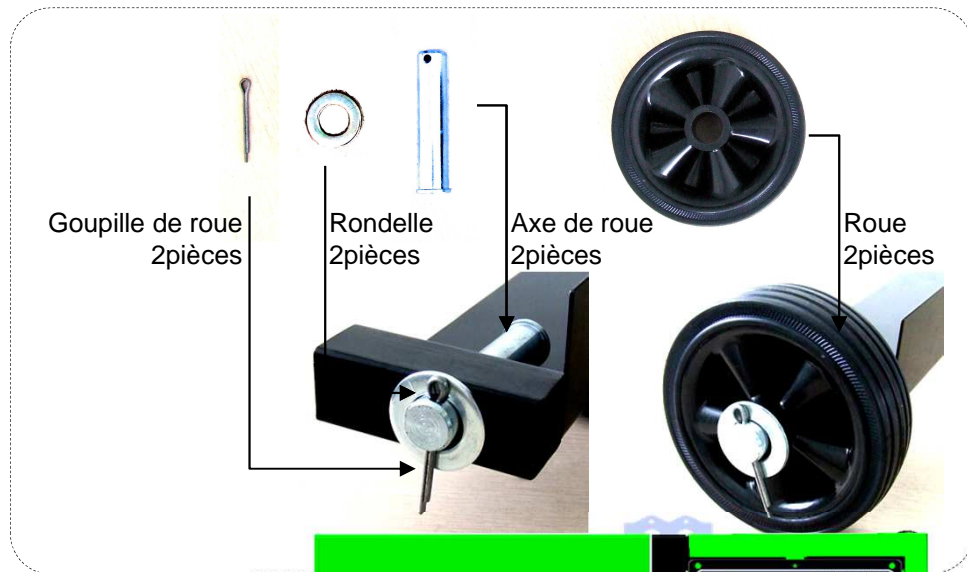
- Limite inférieure de la tolérance sur la valeur standard de la puissance en continu: - 5%.
Il n'y a pas de limite de tolérance sur la valeur standard de la puissance de crête.

Référence	Modèle		G5010GPLS
	Structure		Silencieux
	Type de combustible		GPL/GN
Alternateur	Puissance nominale GN	(KW)	4.2
	Puissance nominale GPL	(KW)	4.4
	Tension/Fréquence		Noise:97dB(A)
			Tension DC:12V
			Amperage DC:8.3A
			230V/50Hz
Monophasé			
Moteur	Type de moteur		4 temps/ OHV/refroidissement air
	Nombre de cylindres		Monocylindrique
	Vitesse de rotation	(tr/min)	3000
	Système d'allumage		TCI
	Mode de démarrage		Electrique
	Modèle de moteur		188F
	Cheval vapeur	(hp)	13
	Cylindrée	(cc)	389
	Contenance d'huile moteur	(litre)	1.1
	Consommation de combustible		GPL: Environ 0.35 kg par kW.h GN: Environ 0.4m ³ par kW.h

«Les valeurs données sont des niveaux d'émission et pas nécessairement des niveaux permettant le travail en sécurité. Bien qu'il existe une corrélation entre les niveaux d'émission et les niveaux d'exposition, celles-ci ne peuvent pas être utilisées de manière fiable pour déterminer si des précautions supplémentaires sont nécessaires. Les paramètres qui influencent les niveaux réels d'exposition comprennent la durée d'exposition, les caractéristiques de l'atelier, les autres sources de bruit, etc., c'est-à-dire le nombre de machines et des procédés de fabrication voisins. De plus, les niveaux d'exposition admissibles peuvent varier d'un pays à l'autre. Cependant, cette information permettra à l'utilisateur de la machine de procéder à une meilleure évaluation des phénomènes dangereux et des risques».

Accessories à option

Kit à 4 roues





Déclaration **CE** de conformité
GENYX ENERGY

32 rue aristide Bergès –Z1 31270 Cugnaux - France

www.genyx-energy.com

Déclare que la machine désignée ci-dessous :
G5010GPLS

Est conforme aux dispositions de la directive « machine » 2006/42/CE et aux réglementations nationales la transposant ;

Est également conforme aux dispositions des directives européennes suivantes :

A la Directive Basse Tension 2006/95/CE

A la Directive CEM 2004/108/CE

Et leurs transpositions nationale.

Est également conforme aux normes européennes, aux normes nationales et aux dispositions techniques suivantes :

EN 60204-1:2006 EN 61000-6-1:2007

EN 55012:2007 EN 12601

Directive Bruit:2000/14/EC&2005/88/EC

TUV Rheinland LGA Products GmbH

Tillystraße 2 90431 Nurnberg

Le : 01-05-2011

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Philippe MARIE". The signature is stylized and includes a large, sweeping flourish that extends upwards and to the right.

Philippe MARIE / PDG